

印地语—汉语辞典

印地語—漢語辭典

हिन्दी-चीनी शब्दकोष

北京大學東方語言系印地語教研室編

商 務 印 書 館

1972年·北京

500204

印地语汉语辞典
北京大学东方语言系印地语教研室编

商务印书馆出版

(北京人民路36号)

新华书店北京发行所发行

民族印刷厂印装

统一书号：9017·46

1960年3月初版

开本 787×1092 1/32

1972年5月北京第2次印刷

字数 1,464千字

印张 43—7/8

印数 1,501—6,000册

定价 5.70元

重印说明

一九五八年，我们在党的三面红旗指引下，在兄弟单位的大力协助下，大搞群众运动，编出了这部辞典。

目前，群众迫切需要这部辞典。而我们又因工作较多，人手不够，无力进行修改，所以，只好决定重印。辞典中存在的问题，也只能留待以后再版时修正了。望读者多提宝贵意见。

编者

一九七二年一月

体例說明

詞 头

1. 本辞典共收印地語的詞彙約四万多个。詞彙有两类：一类本身是一个独立的單詞，例如：चुनाव, काम, आदमी 等；另一类是由两个或三个詞組成的复合詞，例如：चुनाव-आंदोलन, कम-व-कास्त, वायु-भार-मापक 等。这两类詞都作为一个詞头来处理。

2. 有些前綴和后綴也作为詞头来处理。前綴則在它的后边加連号“—”表示它只用作接头詞；后綴則把連号放在它的前边表示它只用作接尾詞。例如：अ-, उप- (前綴)；-ता (后綴) 等。

3. 有些詞既是一个独立的單詞，同时又可作为复合詞的前部（如 गैर, गत 等）或后部（如 जनक, दायक 等）。这些詞一般作为两个詞头来处理；同时，根据释义的具体情况，有时候把它们們并列在一个詞头的位置上，例如：“पुनर्, पुनर्”；有时候把可以独立的一个放在詞头位置上，而把可与别的詞組合的一个放在释义里，例如：“ज्ञ (梵)〔形〕-ज्ञ”；有时候把它们們分开放在两个詞头的位置上，并用粗体羅馬字标明，例如：“प्रदर्शक I, -प्रदर्शक II”。

4. 一些后置詞也作为詞头来处理（如 मारे, लिये 等）；同时，把它们們在語法上經常和后置詞“के”一起組成的复合后置詞形式注出（如 के मारे, के लिये 等）。这些复合形式不作詞头处理，但是，按释义的具体情况，有时候把它们們和作为詞头的后置詞并列在詞头的位置上，例如：“मारे, के मारे”；有时候把它们們放在释义里，例如：“लिये〔后〕1)……के लिये”。

5. 有些詞头常与“के”后置詞組成复合詞組。这些詞組一般放在本詞头的释义里，并用“〔后〕”注明它的詞类。例如：“अतिरिक्त (梵)〔形〕……；के ~〔后〕……。”

6. 作为詞头的还有一些代詞的單数或复数的間接詞干。例如：उस, उसे; उन, उन्हें 等。

7. 同音而意义截然不同的詞，或者，同音而来源和意义都不同的詞，按它不同的意义或不同的詞源而分別列为詞头，并用粗体羅馬字标明。例如：“आया I, आया II” 和 “कंदल I, कंदल II” 等。

8. 詞头按字母的次序排列。

解 釋

9. 詞條。詞條是由下列几个部分构成的：a) 詞頭；b) 詞源；c) 所屬詞類；d) 专用范围；e) 汉语释义。

10. 在詞條里，首先用略語注出詞頭的詞源，并用圓括弧括起。例如：“समाजवाद (梵)”。如果詞頭是由两个不同来源的詞組成的，那末，同时注出它們的不同的詞源。例如：“आब-हवा (波+阿)” “हड़तल-कमेटी (印+英)”等。但是，凡是印地化的詞，一律不注詞源。

11. 紧接詞源之后，用略語注出詞頭在語法上所屬的詞類，并用方括弧括起。例如：“नेता (梵) [阳]”。如果詞頭是由两个不同詞類的詞組成的，那末，只注后一个成分所屬詞類。例如：“चुनाव-प्रणाली (梵) [阴]”。如果一个詞頭屬於几种詞類的，則按下列次序先后标注：〔数〕，〔形〕，〔付〕，〔及〕，〔不及〕，〔阳〕，〔阴〕，〔代〕，〔关〕，〔問〕，〔感〕，〔后〕，〔小品〕。

12. 有些詞是科学上的術語，有它的一定的使用范围，除了注出它的詞源和詞類外，还用略語注出它的专门使用范围。例如：“द्वंद्ववाद (梵) [阳] < 哲 >” “सप्त ऋषि (梵) [阳] 1) < 神話 > ……； 2) < 天 > ……”等。

13. 汉语释义放在专用范围之后。例如：“द्वंद्ववाद (梵) [阳] < 哲 > 辯証法。”如果一个詞頭有几个不同的意义，則分作若干解，用細体阿拉伯字加半个括弧分別注出。例如：“आचमन (梵) [阳] 1) 飲 (水)； 2) 口； ……”。

其次，如果在第一解或第二解里还有若干相近或类似的意义，这些相近或类似的意义放在同一个解里，并用逗号或分号加以区别。例如：“सेज [阴] 1) 臥床，牀鋪；被褥； 2) 圃，垓； ……”。

14. 释义中有不少对詞頭的用法的說明、对詞頭意义作补充的原文詞組（包括例句、习惯用語、成語、諺語、俚語等）。这些原文詞組是由詞頭和别的品詞或詞組所組成。詞頭的每一个解可能有一个或几个原文詞組。如果一个解里有几个原文詞組，那末，把和動詞組成的詞組放在和别的品詞組成的詞組之后。例如：

असंगत (梵) [形] 1) 不相連的；沒有意义的； ~ अनुमान 荒唐的估計，乱猜測； ~ बातें करना 胡說八道，乱說； 2) 不适当的。

15. 插在每一个解里的原文詞組，如果有几个不同的意义，則以小阿拉伯字加小圓圈分条标注。例如：

खंडन (梵) [阳] 1) ……； 2) ……； 3) 中止，打斷； ~ करना ① 破坏，毀坏； ② 駁斥，反駁； ③ 中止，打斷。

16. 有些原文詞組是具有引伸意义的，看来和詞头的字面意义沒有多大关系。这些詞組一律放在詞条的末尾，同时，在这些詞組之前冠以“◇”号表示它們的特殊性。例如：

गारना [及] 1) 压出(果汁); 2) 挤奶; 3) 压紧, 挤压; 4) 摧残, 毁灭; ◇ तन (शरीर) ~ 艰苦劳动。

17. 在释义中的各个原文詞組里重复出現的詞头，一律用代号“~”来代替，以省篇幅。但是，詞头在重現時变了形态或变成复合、重疊的形式，則仍将原詞注出。例如：

अरसा (अ) [阳] (時間的) 間隔, 期間, 期限; अरसे से 在許久以前, 老早, ……。

अक्षर (अक्षर) [形] ……; [阳] 字母, ……; ◇ अक्षर अक्षर पूरा करना 精确地完成; ……。

18. 释义或原文詞組中的其他补充說明，一律加以括弧“()”。

几点語法上的說明

19. 这里，有必要对略語表里有关語法的几个略語解释一下：

[不变阳] 指有些阳性名詞的結尾长元音 आ 是不受語法規則的影响而改变詞形的。例如：नेता, दादा, माता, पिता 等。

[不变形] 指有些以长元音 आ 結尾的形容詞。这类形容詞不受語法規則限制而改变詞形，它既可以修飾阳性名詞，也可以修飾阴性名詞。例如：सालाना, अरीराना 等。

[阴形] 是阴性形容詞。这类形容詞只能用来修飾阴性名詞，虽然它的意义是和阳性形容詞一样。例如：भाग्यशालिनी, मर्मस्पर्शिणी 等。

<对偶>基本上是指由两个在意义上对立或相反的詞組成的复合詞头。例如：आगा-पीछा, इधर-उधर, माँ-बाप, लाभ-हानि 等。但也有由下列情况組成的对偶詞：

(一) 两个在意义上相近的詞联合強調一个共同的意义，例如：मिलना-जुलना, समझना-बूझना, लुका-छिपा; (二) 两个在意义上不同的詞联合表示另一个意义，而这个意义又与产生它的两个詞有或多或少的关系，例如：रोटी-दार, रोना-पीटना, रोना-धोना, लिखना-पढ़ना; (三) 两个詞中，后一个詞是沒有意义的，或与前一个詞关系很少的，它只是对前一个詞起輔助和強調作用，例如：खट-पट, गड़-बड़, धूम-धाम; (四) 两个詞表示它們是通常在一起組成的复合詞，例如：उद्योग-व्यवसाय。

[單間詞干] 即代詞单数間接詞干。例如：उस, उसे 等。

[复間詞干] 即代詞复数間接詞干。例如：उन, उन्हें 等。

略 語 表

一、詞 源 方 面

(梵).....	梵語	(葡).....	葡萄牙語
(俄).....	俄語	(希).....	希臘語
(英).....	英語	(德).....	德語
(阿).....	阿拉伯語	(法).....	法蘭西語
(波).....	波斯語	(意).....	意大利語
(土).....	土耳其語	(藏).....	西藏語

二、語 法 方 面

[數].....	數詞	[連].....	連詞
[形].....	形容詞	[关].....	关系詞
[不变形].....	詞尾不起变化的形容詞	[問].....	問詞
[阴形].....	只修飾阴性名詞的形容詞	[感].....	感叹詞
[付].....	付詞	[小品].....	小品詞
[及].....	及物動詞	[致使].....	致使動詞
[不及].....	不及物動詞	[單間詞干].....	單數間接詞干
[阳].....	名詞阳性	[复間詞干].....	复數間接詞干
[阴].....	名詞阴性	[单].....	单數
[代].....	代詞	[复].....	复數
		[双].....	双數

三、修 辞 方 面

<罵>.....	罵人語	<旧>.....	旧時用語
<粗>.....	粗野語	<口>.....	口語
<爱>.....	表愛語	<諷>.....	諷刺語
<轉>.....	轉義	<指小>.....	指分量小的事物
<俚>.....	俚語	<对偶>.....	对偶詞
<諺>.....	諺語	<直譯>.....	按原文字面直譯
<僻>.....	罕用語		

四、专门术语方面

- | | | | |
|-----|-----|-------|-------|
| 〈空〉 | 航空 | 〈印〉 | 印刷 |
| 〈海〉 | 航海 | 〈药〉 | 药理学 |
| 〈人〉 | 人类学 | 〈哲〉 | 哲学 |
| 〈考〉 | 考古学 | 〈财〉 | 财政 |
| 〈建〉 | 建筑学 | 〈农〉 | 农学 |
| 〈生〉 | 生物学 | 〈商〉 | 商业 |
| 〈植〉 | 植物学 | 〈簿〉 | 簿记 |
| 〈动〉 | 动物学 | 〈数学〉 | 数学 |
| 〈物〉 | 物理学 | 〈地理〉 | 地理学 |
| 〈化〉 | 化学 | 〈测地〉 | 大地测量学 |
| 〈电〉 | 电学 | 〈地質〉 | 地質学 |
| 〈解〉 | 解剖学 | 〈无綫〉 | 无綫电 |
| 〈天〉 | 天文学 | 〈語言〉 | 語言学 |
| 〈法〉 | 法律学 | 〈語法〉 | 語法学 |
| 〈外〉 | 外交 | 〈文学〉 | |
| 〈鉄〉 | 铁道 | 〈神話〉 | |
| 〈医〉 | 医学 | 〈摄〉 | 摄影 |
| 〈史〉 | 历史 | 〈棋〉 | 象棋 |
| 〈經〉 | 經濟 | 〈牌〉 | 牌戏 |
| 〈矿〉 | 矿物学 | 〈城〉 | 城市名 |
| 〈乐〉 | 音乐 | 〈湖〉 | 湖泊名 |
| 〈光〉 | 光学 | 〈河〉 | 河流名 |
| 〈政〉 | 政治 | 〈島〉 | 島屿名 |
| 〈宗〉 | 宗教 | 〈佛教〉 | |
| 〈体〉 | 体育 | 〈印度教〉 | |
| 〈紡〉 | 紡織 | 〈基督教〉 | |
| 〈技〉 | 技术 | 〈伊斯兰〉 | |

印 地 語 字 母 表

अ a	आ ā	इ i	ई ī	उ u
ऊ ū	ऋ ṛi	ॠ ṛī	लृ ḷi	ए e
ऐ ai	ओ o	औ au		
क ka	ख kha	ग ga	घ gha	ङ ṅa
च ca	छ cha	ज ja	झ (ञ) jha	ञ ña
ट ṭa	ठ ṭha	ड ḍa	ढ ḍha	ण (ण) ṇa
त ta	थ tha	द da	ध dha	न na
प pa	फ pha	ब ba	भ bha	म ma
य ya	र ra	ल la	व va	
श śa	ष ṣa	स sa	ह ha	

(क ḷa ख ḷha ग ḡa ज ḷa इ ṛa ढ ṛha फ fa)

अ

अ 印地文字母的第一个字母。

अ-〔前綴〕(表示否定) 沒有,不; अकारण 无緣无故的(地)。

अंक (梵)〔阳〕1)痕迹,印記,标志; 2)笔迹; 3)数字,数目; पूर्ण अंकों में 取整数; ~ डालना (लगाना) 编号; 4)期(报章,杂志等的); 5)怀抱; ~ भरना 拥抱,搂抱; 6)場,幕(戏剧的)。

अंकक〔阳〕會計員。

अंककार (梵)〔阳〕〈体〉裁判員。

अंकगणित (梵)〔阳〕算术。

अंकड़ी〔阳〕参看 अँकुसी。

अंकन (梵)〔阳〕1)素描,插图,绘画; 2)記号,記載,登記; 3)結算,計算; ~ करना ①描画,画; ②記載,登記; ③結算,計算。

अंकल (英)〔阳〕叔叔,伯伯。

अंकवार〔阴〕怀抱; ~ देना (भरना) 拥抱,搂抱,抱。

अंकविद्या (梵)〔阴〕算术,数学。

अंक-विभाग (梵)〔阳〕統計局。

अंक-विवरण (梵)〔阳〕統計学。

अंकशास्त्र (梵)〔阳〕参看 अंक-विवरण。

अंकावधि (梵)〔阴〕幕間休息(演劇时

的)。

अंकित (梵)〔形〕1)記出的,划出的; 2)編了号的; 3)描繪的,画出的,書写的; 4)鑄出的,雕刻出的; ~ करना ①記上,划上; ②描繪,画; ③鑄造,雕刻。

अंकुड़ा〔阳〕鉄鈎,小鈎; 鈎釘,鉄环。

अंकुर (梵)〔阳〕幼芽,嫩枝; <轉> 胚胎; 萌芽; ~ निकलना 出芽,发芽,长嫩枝; ~ जमाना 栽种(秧,苗)。

अंकुरित (梵)〔形〕1)发了芽的,出了芽的; ~ करना 栽培; 2)萌芽的。

अंकुश (梵)〔阳〕1)赶象的鉄鈎; 2)控制,迫害,压迫; ~ देना 控制,压制,迫害,压迫; ~ के नीचे छटपटाना 呻吟于…压迫之下,在…压迫之下挣扎; ◇ ~ मानना 順从,服从。

अंकुसी〔阴〕小鈎,鈎子,鈎釘。

अंकेक्षण (梵)〔阳〕参看 अंकेक्षा。

अंकेक्षा (梵)〔阴〕监察; 調查,檢查。

अंग (梵)〔阳〕1)身体; 2)肢体,器官; गुप्त ~〔复〕生殖器; 3)部分,片断; 4)部門,部分,方面; विज्ञान का ~ 科学部門; उद्योग के ~ 各工业部門;

साहित्य का ~ 文学艺术的形式; ◇ ~
 छूना 发誓, 起誓; फूले ~ न समाना
 很满意, 很高兴; ~ लगना ①拥抱;
 ②滋养(身体), 发胖; ③见效, 合用。
 अंगच्छेद (梵)[阳] 1)分, 分割, 分裂; 2)
 割断。
 अंगड़ाई [阴] 伸懒腰, 打呵欠; ~ लेना
 伸懒腰, 舒展肢体; ~ तोड़ना 伸懒
 腰, 打呵欠; < 轉 > 偷懒, 游手好闲;
 शरीर में ~ फूटना 伸懒腰。
 अंगड़ाना [不及] 伸懒腰。
 अंगण (梵)[阳] 参看 आंगन。
 अंगद (梵)[阳] 手鐮, 手鉤。
 अंगनाई [阴] 参看 आंगन。
 अंग-प्रत्यंग (梵)[阳] < 对偶 > 1) 每个单
 独的肢体或器官; 2) 逐个部分, 每
 部分, 各部分。
 अंगनी (波)[阴] 蜜, 蜂蜜。
 अंगभंग (梵)[阳] 1) 肢体折断; 2) 矫
 揉造作, 卖俏, 故作姿态; ◇ ~ करना
 打断肢体, 切断手足。
 अंगभूत (梵)[形] 内部的, 构成的, 组成
 的; संघ का ~ राज्य 联盟的成员国。
 अंगरक्षक (梵)[阳] 卫兵, 警卫员。
 अंगरखा [阳] 长袍, 长衫; 上衣。
 अंगरेज (英)[阳] 英国人。
 अंगरेज-अमरीकी (英)[形] 英美的。
 अंगरेजी (英)[形] 英国的; [阴] 英语。
 अंगरेजीदान (英十波)[阳] 英语专家,
 通晓英语的人。
 अंगलेप (梵)[阳] 软膏, 油膏; 涂抹用的

浓厚油脂。

अंगविक्षेप (梵)[阳] 1) 动作, 举动, 姿
 态, 手势; 2) 跳舞, 舞蹈。
 अंगविच्छेद (梵)[阳] 1) 分, 划分, 分裂,
 分割, 切断; 2) < 医 > 断肢, 截肢。
 अंगविन्यास (梵)[阳] (身体、身材的) 匀
 称, 端正。
 अंगशैथिल्य (梵)[阳] 1) 衰弱无力; 2) 萎
 靡, 暮气; 怠惰, 弛缓。
 अंगसख्य (梵)[阳] 亲密, 亲切。
 अंगसिहरी [阴] 打颤, 颤抖, 颤动, 哆嗦。
 अंगस्थिति (梵)[阴] 姿态, 姿势; 作态,
 佯装。
 अंगहानि (梵)[阴] 残废, 没有劳动能力
 力, 失去劳动能力; अस्थायी ~ 暂时不
 能劳动。
 अंगहार [阳] 参看 अंगविक्षेप。
 अंगा [阳] 参看 अंगरखा。
 अंगाकड़ी [阴] 油炸面饼。
 अंगार (梵)[阳] 1) (烧红的) 煤; राख
 तले ~ 灰下的煤火; 2) 火星, 火花;
 ◇ ~ बनना ①发红; ②大发脾气, 发
 火; ~ बरसना ①酷热; ②遭难; ~
 हीना (因发怒而) 脸红; ~ उगलना 責
 罵, 謾罵, 辱罵; अंगारों पर पैर रखना
 冒险; अंगारों पर लोटना ①发怒, 生
 气; ②内心难过。
 अंगारा [阳] 参看 अंगार。
 अंगिया [阴] 1) 妇女紧身胸衣; 2) 妇女
 薄纱短衫。
 अंगीकार (梵)[阳] 1) 同意, 接受, 承認;

कानूनी ~ 法律的承認; कार्यरूपेण ~ 事实上承認; 2) 采納; ~ करना ①同意, 承認; ②采納。

अंगीकृत (梵)[形] 1) 被接受的, 公認的; ~ नागरिक 入籍公民; 2) 被采納的, 被选上的。

अंगीठी [阴] 烤炉, 炉子, 壁炉, 灶。

अंगुल (梵)[阳] 安古尔 (相当于一指寬的寬度); चार ~ 四指寬; एक ~ मोटा 一指粗。

अंगुलांक (梵)[阳] 手印, 指紋。

अंगुली (梵)[阴] 手指; कनिष्ठ ~ 小指; संकेतक ~ 食指; अंगुलियों पर गिनना 摺指計算; ◇ ~ पर नचाना 使他人順从自己的意志, 把別人作为自己的傀儡(直譯: 使他人随自己的手势而舞); ~ काटना 后悔。

अंगुली-चिह्न (梵)[阳] 指紋。

अंगुस्त (波)[阳] 手指。

अंगुस्त-नुमा (波)[形] 坏名声的。

अंगुस्तनुमाई (阴) 恶名, 臭名, 声名狼藉; 耻辱, 羞辱。

अंगुस्तरी (波)[阴] 参看 अंगुठी。

अंगुस्ताना (波)[阳] 頂針, 針筈。

अंगुष्ठ (梵)[阳] 参看 अंगूठा

अंगूठा [阳] 大拇指; ◇ ~ चूमना 阿諛, 奉承; ~ दिखाना ①拒絕; ②挑战, 挑釁; अंगूठे पर मारना ①不予注意, 不关心; ②不重視, 藐視。

अंगूठी [阴] 戒指, 指环。

अंगूर (波)[阳] 葡萄; ~ का गुच्छा 一

串葡萄; ~ की बेल (लता) 葡萄藤。

अंगूरबानी [阴] 葡萄酒的釀造。

अंगूरी (波)[形] 葡萄的, 葡萄制的, 葡萄色的; ~ मदिरा 葡萄酒。

अंगोठी (阴) 参看 अंगीठी。

अंगोछा [阳] 1) 毛巾, 手巾; 2) 单布, 床单; 面紗; 3) 印度人当褲子穿的三角裹布。

अंगोछी [阴] 1) 毛巾, 手巾; 2) 印度儿童当褲子穿的三角裹布。

अंगौरिया [阳] 分收制农民 (一种佃农, 在苛刻分收条件下借用地主的农具和牲畜来耕地)。

अंग्रेज [阳] 参看 अंगरेज्ज्।

अंग्रेजी [阴] 参看 अंगरेजी।

अंग्लो-इंडियन (英)[形] 英印的; [阳] 混血儿。

अंचल (梵)[阳] 1) 紗丽的末端 (披在头上或搭在肩后), 衣之下端; 2) 边疆地区; 3) 岸, 边缘; 4) < 軍 > 地区, 地带; 陣地。

अंजन I (梵)[阳] (印度人涂眼圈的) 烏烟, 油烟。

अंजन II [阳] 参看 इंजन।

अंजवार [阳] 参看 अंजुवार।

अंजर-मंजर [阳] < 对偶 > 骨骼, 骨架; ◇ ~ ढीला होना, ① 疲倦, 疲劳; ② 动摇, 紊乱, 慌乱。

अंजल [阳] 一捧, 一把, 一握, 一掬。

अंजलि (梵)[阴] 1) 掌心; 2) 一把, 一捧(谷物等的量); 3) 合掌于額前表示

尊敬,合十致敬。
 अंजही [阴] 粮食市场,谷物市场。
 अंजाम (波)[阳] 1)完成,实现; ~ देना 完成,实现; 2)结果,结局。
 अंजीर (梵)[阳] 无花果(树及果子)。
 अंजुवार (波)[阳] 一种药用植物。
 अंजुम (阿)[阳,复](单 नज्म) 星,星辰。
 अंजुमन (波)[阳] 1)社会,社团,组织,机构; 2)会议,集会。
 अंजुलि [阴] 参看 अंजलि。
 अंतुना [不及] 1)装下,容下,容纳; 2)适合,合式,正好; 3)有充分的数量,充足,足够。
 अंटा [阳] 1)球,球状物; 2)小线球; 3)台球。
 अंटाचित्त [形] 1)失去知觉的; 2)被吓呆的,受惊的; ~ होना ①失去知觉; ②被吓呆; 3)喝醉酒的。
 अंड (梵)[阳] 1)卵,蛋; 2)世界,宇宙; 3)麝香囊。
 अंडकोश (梵)[阳] 1)<解>阴囊; 2)参看 अंड。
 अंडज (梵)[阳] 卵生动物(如鸟,蛇,鱼等)。
 अंड-बंड [阳]<对偶> 1)废话,空谈,胡说; 2)争吵,吵骂,非难; ~ करना ①胡说; ②争吵,吵骂,非难。
 अंडा(梵)[阳]蛋; ~ देना 生蛋,下蛋; ~ सेना 孵蛋; <转>整天呆在家中; ◇ ~ ढीला होना 累,疲倦;虚弱。
 अंडाकार (梵)[形] 椭圆形的; [阳] 卵

形,椭圆形。
 अंडी [阴]<植> 1)蓖麻籽; 2)蓖麻; ~ का तेल 蓖麻子油。
 अंडुआना [及] 阉割(牛等)。
 अंत I (梵)[阳] 1)结尾; ~ को (में) 最后,结局,终于; का ~ करना 结束; 2)完成,成就,终结; ~ करना ①完成 ②废止; ~ बनना 顺利完成; ~ हो जाना 完结,完成; 3)边缘,境界; 4)死亡,灭亡; 5)结果; कर भला हो भला, ~ भले का भला <谚>善有善报。
 अंत II [阳] 1)心,灵魂,精神; 2)秘密; ~ पाना 发现秘密,揭穿秘密。
 अंतकारी (梵)[形] 杀害的,毁灭的,歼灭的; [阳] 歼灭者; ~ विमान 驱逐机,歼击机。
 अंतकाल (梵)[阳] 末日,死期,死亡。
 अंतक्रिया (梵)[阴] 葬仪,葬礼,火葬。
 अंतग (梵)[阳] 专家,有才学的人,鉴定人。
 अंतड़ी [阴](同复 अंतड़ियाँ) 内脏,肠; ~ निकालना 解剖,剖开(内脏); अंतड़ियों में बल पड़ना (腹部)疼痛。
 अंततो [付]参看 अंततः。
 अंततोगत्वा [付]参看 अंततः。
 अंततः (梵)[付] 最后,终于,归根到底。
 अंतपाल (梵)[阳] 看门人,守门人,边疆守卫者。
 अंतभाषण (梵)[阳] 结束语,结语。
 अंतरंग (梵)[形] 1)亲近的,亲密的;

~ मित्र 密友; 2) 内部的, 内心的; 精神的, 灵魂的; [阳] 亲属, 亲友, 心腹;
 ◇ ~ कर्मसचिव 私人秘书。
 अंतर (梵)[阳] 1) 区别, 差异, 不同;
 आकाश-पातालका ~ 天壤之别; मौलिक ~ 根本不同; में ~ करना 区别, 辨别, 识别; ~ पड़ना 产生分歧; 2) 间隔, 中间, 中部; 3) 过渡时期。
 अंतरदहन-इंजन [阳] 内燃发动机。
 अंतरराष्ट्रीय [形] 参看 अंतर्राष्ट्रीय。
 अंतरविरोध (梵)[阳] 1) 内部矛盾, 内在矛盾; पूंजीवादी ~ 资本主义的矛盾; पिछड़े हुए और आगे बढ़े हुए तत्वों के बीच ~ 先进同落后的矛盾; जनता के बीच ~ 人民内部矛盾; 2) 对抗性, 对抗, 敌对; सामाजिक ~ 社会性的对抗; 3) 冲突, 争执; 4) 内乱, 内战, 内訌。
 अंतरसंबंध (梵)[阳] 互相联系, 内在联系(关系)。
 अंतरस्थ (梵)[形] 内部的, 里面的; 内心的, 内在的。
 अंतर-स्वरूप (梵)[阳] 心, 内心, 心灵。
 अंतरा [阳] 冷热病, 瘧疾。
 अंतरात्मा (梵)[阴] 灵魂, 心灵, 心境;
 ~ की आवाज़ 内心的呼声。
 अंतराल (梵)[阳] 1) 圆, 圆周; 2) 中心, 中间。
 अंतरिक्ष I (梵)[形] 消失了的, 失踪了的; ~ होना 失踪, 消失。
 अंतरिक्ष II (梵)[阳] 1) 空间, 空隙, 空

处; 2) 空气; 3) 天空。
 अंतरिक्ष-विद्या (梵)[阳] 气象学。
 अंतरीप (梵)[阳] 1) 岛, 岛屿; 2) 岬, 海角。
 अंतर्कालीन (梵)[形] 过渡的, 临时的, 暂时的; ~ सरकार 临时政府。
 अंतर्गत (梵)[形] 1) 包括的, 包含的, 列入的; ~ करना 把... 列入, 包括... 在内, 把... 引进; ~ होना 包括, 包含, 列入; 2) 内部的, 内在的; [付] 在... 内部; 在... 范围内, 在... 限度内, 在... 境界内; के ~ [后] 1) 在... 内, 在... 范围内, 2) 在... 时候, 当... 时候, 在... 情况下; समाजवादी व्यवस्था के ~ 在社会主义制度下。
 अंतर्ग्रस्त (梵)[形] 抓住内心的, 心中被吸引的。
 अंतर्जगत् (梵)[阳] 精神世界, 内心世界。
 अंतर्जातिक (梵)[形] 1) 国际的; ~ व्यापार 国际贸易; 2) 不同种姓的; ~ विवाह 不同种姓的通婚。
 अंतर्जातीय (梵) 参看 अंतर्जातिक。
 अंतर्जीवन (梵)[阳] 精神生活。
 अंतर्ज्ञान (梵)[阳] 心智。
 अंतर्ज्वाला (梵)[阴] 热情, 热忱。
 अंतर्दृष्टि (梵)[阴] 直观, 直觉。
 अंतर्देशीय (梵)[形] 国际的。
 अंतर्धान [形] 1) 隐藏的, 隐蔽的, 消失的, 看不见的; ~ होना 藏, 隐藏; 潜伏, 躲藏; 2) <政> 秘密的, 地下的; ~ संगठन 地下组织; [阳] 1) 消失,

看不見,絕跡; 2) <政>地下活动,秘密活动; ~ से निकलना 轉入公开活动。

अंतर्ध्वंस (梵)[阳] 怠工行为; (内部)破坏活动。

अंतर्ध्वंसक (梵)[阳] 怠工者, 内部破坏者。

अंतर्निहित [形] 参看 अंतर्हित्।

अंतर्भाव (梵)[阳] 1) 包括, 包含; 2) 隱藏, 隱諱; 3) 心情, 心緒; 4) 含意; 5) 天性, 癖性。

अंतर्भावित (梵)[形] 包括的, 包含的, 在...之中的; 隱蔽的, 隱藏的, 暗藏的。

अंतर्भूत (梵)[形] 1) 包括的, 包含的, 在...之中的; 2) 隱藏的。

अंतर्महाद्वीप (梵)[阳] 洲际。

अंतर्महाद्वीपीय (梵)[形] 洲际的; ~ राकेट 洲际火箭。

अंतर्मुख (梵)[形] 向內的, 向心的, 朝里的; 內在的, 內部的, 里面的。

अंतर्मुखी (梵)[形] 里面的, 內部的, 內在的。

अंतर्युद्ध (梵)[阳] 內战, 內乱。

अंतर्यूनियन (梵+英)[形] 联盟之間的; 职工会之間的。

अंतर्राज्यनैतिक (梵)[形] 外交的; ~ सेवा 外交工作。

अंतर्राज्यिक (梵)[形] 1) 国家之間的; ~ सीमा 国界; 2) 国际的; ~ नदी 国际河流。

अंतर्राष्ट्रक (梵)[阳] 国际(組織); तृतीय ~ 第三国际。

अंतर्राष्ट्रवाद (梵)[阳] 参看 अंतर्राष्ट्रीयता。

अंतर्राष्ट्रवादी (梵)[形] 国际主义者的; [阳] 国际主义者。

अंतर्राष्ट्रीय (梵)[形] 国际的; ~ जनमत 世界輿論; ~ स्थिति (परिस्थिति) 国际形势; ~ विधान 国际法; ~ समझौता 国际协定; ~ संबंध (संपर्क) 国际关系; ~ न्यायालय 国际法庭; ~ पंचायत 国际仲裁; ~ प्रदर्शनी 国际展覽; ~ रेड क्रॉस संघ 国际紅十字协会; ~ गान 国际歌; [阳] 国际(組織)。

अंतर्राष्ट्रीयता (梵)[阳] 国际主义; प्रोलेतेरियत की ~ 无产阶级国际主义; जनता को ~ की दीक्षा देना 以国际主义精神来教育人民。

अंतर्राष्ट्रीयतावाद (梵)[阳] 参看 अंतर्राष्ट्रीयता。

अंतर्राष्ट्रीयतावादी (梵)[形] 国际主义者的; [阳] 国际主义者。

अंतर्वर्तिनी (梵)[阴形] 参看 अंतर्वर्ती।

अंतर्वर्ती (梵)[形] 1) 在里面的; 2) 包括在內的。

अंतर्वसन (梵)[阳] 拘禁, 拘留; 禁止出境, 禁止活动; ~ करना 拘禁, 拘留; 禁止出境, 禁止活动。

अंतर्विकार (梵)[阳] 感触, 感觉 (如對飢、渴、疼痛的感觉)。

अंतर्वृत्ति (梵)[阴] 参看 अंतर्जगत्।

अंतर्व्यापी (梵)[形] 內在的; ~ एकता
 內在的統一。

अंतर्व्याप्त (梵)[形] 透過的, 透徹的, 滲
 透的, 貫徹的, 深入的。

अंतर्हित (梵)[形] 1) 消失的; 2) 隱藏的,
 隱蔽的; ~ कारण 隱蔽的原因; ~
 भाव 隱蔽的意義; 3) 秘密的, 隱密的;
 ~ अभिप्राय 隱密的意圖。

अंतवाला [形] 最後的, 最終的。

अंत-समय (梵)[陽] 死期, 臨死的時刻。

अंतस्तल (梵)[陽] 1) 底部, 底層; 2) 深
 處, 深度; ~ में 在內部, 在裡面;
 हृदय के ~ से 從內心深處, 從靈魂深
 處。

अंतस्ताप (梵)[陽] 內心的痛苦, 精神上
 的痛苦。

अंतस्थ (梵)[形] 1) 裡面的, 內部的, 內
 心的; 2) 中央的, 中間的, 過渡的;
 3) < 語法 > 流音的或半元音的
 (य, र, ल, व)。

अंतस्थित (梵)[形] 1) 內在的, 內部的;
 2) 精神的, 心裡的, 衷心的。

अंतिम (梵)[形] 1) 最後的, 最終的, 徹
 底的; ~ निर्णय (निश्चय, फ़ैसला) 最
 後的決定; ~ बार 最後一次; ~ रूप
 से 最後, 最終; 2) 極端的, 非常的。

अंतिमांश (梵)[陽] 最末部分, 剩餘, 殘
 餘; जीवन का ~ 殘年, 余生。

अंतःकरण (梵)[陽] 1) 靈, 靈魂; ~ से
 आप को धन्यवाद का पात्र समझता हूँ
 衷心地感謝您; 2) 良心, 天良; ~ की

आज़ादी (स्वतंत्रता) 信仰自由。

अंतःकरणभेदी (梵)[形] 有洞察力的, 敏
 銳的; ~ दृष्टि 銳利的眼光。

अंतःपुर (梵)[陽] 內室, 閨房, (帝王的
 妻妾住的) 後宮。

अंतःप्रकृति (梵)[陰] 靈魂, 心靈; 心意;
 心緒。

अंतःप्रयास (梵)[陽] 意圖, 慾望。

अंतःप्रवृत्ति (梵)[陰] 意圖, 意向, 傾向。

अंतःप्रेरणा (梵)[陰] 內心的衝動, 內心
 的鼓舞, 內心的興奮。

अंतःसलिल (梵)[形] 在地面下流動的
 (河流); [陽] 地下水, 地下河流, 陰
 河。

अंत्य (梵)[形] 1) 最後的, 邊上的; 2) 最
 低的。

अंत्यकर्म (梵)[陽] 葬儀。

अंत्यज (梵)[陽] 出身於最下種姓的人,
 首陀羅(印度的被剝削者)。

अंत्यानुप्रास (梵)[陽] 韻, 韻腳。

अंत्यानुप्रासहीन (梵)[形] 無韻的(詩等)。

अंत्येष्टि (梵)[陽] < 印度教 > 焚屍火
 葬, 葬儀。

अंत्र (梵)[陽] 腸, 內臟, 臟腑。

अंदर (波)[付] 裡面, 在裡面; 內部, 在
 …內部; ~ का 內部的; खूब ~ तक
 最裡面, 深入; ~ आना 進入, 入內;
 ~ करना 把…列入, 把…計入, 把…
 包括在內; के ~ [后] ①在…內, 在
 …中; ②在…期間, 在…期內。

अंदरूनी (波)[形] 1) 內部的; ~ लड़ाई